

GÉNESIS 6:1-22

DIVISIONES DE PÁRRAFO DE TRADUCCIONES MODERNAS

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Corrupción de la humanidad 6:1-4	Maldad y juicio del hombre 6:1-4	Nacimiento de los nefilim 6:1-4 El gran diluvio (6:5-8:22)	Maldad humana 6:1-4	Hijos de Dios y mujeres 6:1-4 Corrupción de la humanidad
6:5-8	6:5-8 Noé agrada a Dios	6:5-8	6:5-8 Noé	6:5-8
6:9-10	6:9-10	6:9-10	6:9-12	6:9a 6:9b-12
6:11-12	6:11-13	6:11-22		Preparación para el diluvio (6:13-7:16)
6:13-22	Preparación del arca 6:14-21 6:22		6:13-22	6:13-16 6:17-22

CICLO DE LECTURA TRES (Ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#)) SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio y significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar bajo la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo en una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 6:1-4

1 Y aconteció que cuando los hombres comenzaron a multiplicarse sobre la faz de la tierra, y les nacieron hijas, **2** los hijos de Dios vieron que las hijas de los hombres eran hermosas, y tomaron para sí mujeres de entre todas las que les gustaban. **3** Entonces el SEÑOR dijo: No contendrá mi Espíritu para siempre con el hombre, porque ciertamente él es carne. Serán, pues, sus días ciento veinte años. **4** Y había gigantes en la tierra en aquellos días, y también después, cuando los hijos de Dios se unieron a las hijas de los hombres y ellas les dieron a luz *hijos*. Estos son los héroes de la antigüedad, hombres de renombre.

6:1 “los hombres” Este es el uso común del término “*adán*” con el ARTÍCULO DEFINITIVO (BDB 9, véase, Génesis 5:2). Si es usado también en sentido común en Génesis 6:2, lo cual parece probable, entonces la teoría angelical es reforzada.

▣ **“y les nacieron hijas”** Esto no implica que este fue el primer nacimiento de hijas (véase Génesis 5:4) sino una declaración general de la expansión de la raza humana (BDB 408, KB 411, *Qal* PASIVO PERFECTO).

6:2 “hijos de Dios” Véase [Tema Especial: “Los Hijos de Dios” en Génesis 6](#)

▣ **“las hijas de los hombres eran hermosas”** El término “hermosas” es literalmente “buenas” o “bellas” (BDB 373). Este ha sido un concepto teológico clave del capítulo 1 (esp. Génesis 1:31). Denota lo que es funcional y se ajusta a una tarea asignada.

Así como el fruto del árbol del conocimiento, estas mujeres se veían “bien” (véase Génesis 3:6).

▣ **“tomaron para sí mujeres, escogiendo entre todas”** El VERBO “tomaron” en la primera frase (BDB 542, KB 534, *Qal* IMPERFECTO con *waw*, véase Génesis 4:19; 11:29; 12:19; 20:2, 3; 21:21; 24:4, 7, 38, 40, 48; Jeremías 29:6) implica matrimonio, lo que iría en contra de la opinión de que se trataba de ángeles.

Sin embargo, la segunda frase implica que tomaron mujeres que previamente se habían casado y/o mujeres solteras, escogiendo entre todas (BDB 103, 119, *Qal* PERFECTO). Esto podría implicar

1. seres angelicales
2. líderes humanos poderosos de la línea de Caín (es decir, tiranos) que estaban practicando la poligamia
3. *El comentario del contexto cultural de la Biblia IVP (Antiguo Testamento)*, pág. 36, sugiere que esta frase está relacionada con la práctica de los reyes del Antiguo Cercano Oriente en la epopeya de Gilgamesh que reclamaban el derecho a la primera noche con las esposas de otros hombres. Esto sería visto como un rito de fertilidad.

[Tema Especial: Intentos Satánicos para Frustrar la Línea Mesías en Génesis](#)

6:3

NASB **“Mi Espíritu no siempre contendrá con el hombre para siempre”**

NRSV, Vulgata **“Mi Espíritu no morará en los mortales para siempre”**

TEV **“No permitiré que la gente viva para siempre”**

NJB **“Mi espíritu no puede ser indefinidamente responsable de los seres humanos”**

REB, LXX **“Mi espíritu no permanecerá en un ser humano para siempre”**

JPSOA **“Mi aliento no permanecerá en el hombre para siempre”**

Peshitta **“Mi espíritu no morará en el hombre para siempre”**

El término “espíritu” es ambiguo (vea el Tema Especial más abajo). Seguramente se refiere a la presencia personal de YHWH (véase Génesis 1:2).

El VERBO “luchar” puede traducirse “continuar” (BDB 192, KB 220, *Qal* IMPERFECTO, véase LXX, NRSV “permanecer”). Esto puede referirse a

1. la paciencia de Dios (es decir, Dios retardo el diluvio hasta que el arca estuviera terminada, véase 1ra Pedro 3:20)
2. el tiempo de vida de la humanidad fue acortado

¿Cómo se relaciona Génesis 6:3 con Génesis 6:1-2 y 6:4? Es muy difícil seguir la intención del autor original en este contexto. Posiblemente, aunque los humanos se hubieran mezclado con ángeles, todavía morirán. Así como Eva “vio” y tomó (es decir, del fruto en Génesis 3), ahora los “hijos de Dios” “vieron” y tomaron, lo que implica el mismo tipo de rebelión (es decir, posiblemente aferrándose a la independencia).

[Tema Especial: El Espíritu en la Biblia](#)

[Tema Especial: La Persona del Espíritu](#)

▣ **“porque ciertamente él es carne”** Esto parece agregar peso a la interpretación de que las otras personas de las que se habla en el pasaje son seres angelicales en contraposición a los seres humanos. La versión en Inglés actual lo traduce como “ellos son mortales”.

[Tema Especial: La Carne \(*sarx*\)](#)

▣ **“mas serán sus días ciento veinte años”** Esto parece implicar

1. un período de tiempo de gracia (véase 2da Pedro 2:5), donde se afirma que Noé predicó durante estos años transcurridos, por lo tanto, se refiere al tiempo hasta que llegó el diluvio
2. un período de vida reducido para la humanidad después del diluvio que se aproximaba.

6:4

NASB, NRSV, NJB, REB, JPSOA **“Los Nephilim”**

NKJV, TEV, LXX, Peshitta “los gigantes”
Literatura de Young, Trans. “los caídos”

Este SUSTANTIVO puede ser de la raíz, “caer” (BDB 656, KB 709, es decir, “los caídos”). Me parece que son análogos a los gigantes (BDB 658, KB 709).

Sin embargo, otros intérpretes como Martín Lutero y H. C. Leupold afirman que este término debería ser traducido como “tiranos”, lo cual implica a los reyes poderosos de la línea de Caín, que tenían grandes harenes. Vea las notas sobre “Hombres poderosos” y “Hombres de renombre” a continuación.

J. Wash Watts en *Enseñanza del Antiguo Testamento*, pág. 28-30, dice: “Nefilim se refiere a Noé y su familia como aquellos que se separaron de la línea de Caín y Set, que se estaban casando entre sí. En esta interpretación, los Nefilim son los hijos del “Único Dios verdadero” (véase “Dios” Génesis 5:22, 24; 6:9).

Tema Especial: Términos para Gigantes y Guerreros Poderosos

▣ “**había gigantes en la tierra en aquellos días**” Aquellos que creen que los ángeles cohabitaron con mujeres usan la segunda parte de Génesis 6:4 como un texto-prueba, para mostrar que los gigantes surgieron de esta relación. Sin embargo, otros usan la primera parte de Génesis 6:4 para afirmar que los gigantes ya estaban en la tierra en esa tiempo.

El libro apocalíptico inter testamentario de 1 Enoc afirma que estos gigantes fueron el resultado de la unión de ángeles y humanos y que la mezcla del orden de la creación es la razón por la que Dios envió el diluvio. 1 Enoc también afirma que estos gigantes, que perdieron sus cuerpos físicos en el diluvio, eran los demonios que buscaban morar en cuerpos humanos por sus propias razones egoístas.

NASB, NKJV “hombres de renombre”
NRSV, NJB “los héroes”
TEV “los grandes héroes”

Este es el término hebreo *gibbor* (BDB 150), que significa una persona, animal o cosa especialmente empoderada. Se usa con

1. Nimrod en Génesis 10:8-9
2. los tiranos en Salmo 52:1; Ezequiel 32:27
3. ángeles en Salmo 103:20 (también en los Himnos de Acción de Gracias 8:11 y 20:34 de los Rollos del Mar Muerto).

▣ “**de la antigüedad**” véase [Tema Especial: Para Siempre \('olam\)](#)

NASB, NKJV
NJB, NIV “los nombres de renombres”
NRSV “los guerreros de renombres”
TEV “hombres famosos”

La primera interpretación es la traducción de la mayoría de las Biblias modernas, así como de la Septuaginta. Sin embargo, literalmente esto es “hombres del nombre” (BDB 1027). Esto ha dado como resultado tres teorías:

1. se refiere a la línea piadosa de Set, que adoraban a YHWH (es decir, el nombre de Dios, véase J. Wash Watts)
2. se refiere a los Nephilim como descendencia poderosa de ángeles y humanos (es decir, gigantes, véase TEV)
3. se refiere a los reyes de la línea impía de Caín, que eran tiranos; tomaron muchas mujeres como esposas (es decir, poligamia entre la realeza, véase NJB)

Este es un párrafo muy breve y ambiguo. Su mayor impulso es la maldad continua y en aumento de la creación, que establece el escenario para el juicio radical de Dios. Sin embargo, la maldad continúa incluso en el tiempo de Noé y su familia.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 6: 5-8

5 Y el SEÑOR vio que era mucha la maldad de los hombres en la tierra, y que toda intención de los pensamientos de su corazón era sólo hacer siempre el mal. 6 Y le pesó al SEÑOR haber hecho al hombre en la tierra, y sintió tristeza en su corazón. 7 Y el SEÑOR dijo: Borrare de la faz de la tierra al hombre que he creado, desde el hombre hasta el ganado, los reptiles y las aves del cielo, porque me pesa haberlos hecho. 8 Mas Noé halló gracia ante los ojos del SENOR.

6:5 “Y vio Jehová que la maldad de los hombres era mucha” Esta sección de las Escrituras hace énfasis en el

desarrollo del mal en el corazón de la humanidad (BDB 906, KB 1157, *Qal* IMPERFECTO con *waw*, véase Génesis 6:11-12, 13b; 8:21; Salmo 14:3; 51:5) la cual es una paradoja para la “bondad” y “descanso” de la creación en Génesis 1:31-2:3.

Tema Especial: La Caída

■ **“en la tierra”** Esta es una palabra hebrea *erets* (BDB 75), la cual tiene varios posibles significados. Aún en Génesis es traducido de diferentes maneras (NVI ejemplos).

1. tierra – Génesis 1:1, 2, 15, 17, 20, 22, 24, etc.
2. territorio – Génesis 1:10, 11, 12; 2:11, 12, 13; 4:16; 10:11; 11:28; 12:1, 5, 6 (dos veces), 7, 10 (dos veces); 13:6, etc.
3. suelo – Génesis 1:26, 29, 30; 7:14; 18:2; 19:1
4. territorios – Génesis 10:5, 20, 31
5. mundo – Génesis 11:1, 9
6. país – Génesis 12:1; 15:13; 21:23
7. región – Génesis 20:1; 22:2

Aparece en Génesis 6:4, 5, 6, 11, 12 (dos veces), 13 (dos veces), 17 (dos veces).

El pecado se había esparcido al igual que la población humana, el cual, en este período, todavía estaba en la media luna fértil. Se desconoce si los animales se habían extendido más allá de esta región. ¿Eran los animales en el huerto del Edén iguales a los animales afuera del huerto? El libro que más me ha ayudado en esta área es Bernard Ramm, *La visión cristiana de la ciencia y las Escrituras*, “El Diluvio”, pág. 156-178. Esto me ha convencido de una inundación local en Mesopotamia y no una inundación universal.

Tema Especial: Terreno, País, Tierra (*erets*)

■ **“y que todo designio de los pensamientos del corazón de ellos era de continuo solo el mal”** El resultado de la caída de Adán y Eva había alcanzado proporciones universales. Todos, menos ocho personas, habían sido afectados por el mal. ¡Insistían en pensar en el mal de día y de noche (véase Génesis 8:21)!

El concepto de “malas intenciones” (*ysr*, BDB 428, #4) se convierte en el entendimiento rabínico de la naturaleza moral de la humanidad. Ellos ven a la humanidad ejerciendo una de dos intenciones (buena o mala). Este famoso proverbio: “en el corazón de cada hombre hay un perro blanco y uno negro; el que alimente más se convierte en el más grande” (paráfrasis), esto describe a la humanidad. Esta perspectiva de la humanidad se fortalece en Génesis 4:7. Los teólogos judíos no hacen énfasis en Génesis 3, sino en Génesis 6, como la fuente del mal en el mundo. Los niños no son malos al nacer porque la responsabilidad moral viene con el conocimiento de la ley de Dios (*bar mitzvah*, *bat mitzvah*). ¡El mal consiste en decisiones!

6:6 “Y se arrepintió Jehová... y le dolió en su corazón” Estas son frases antropomórficas.

1. El primer VERBO se interpreta: “el Señor suspiró” (BDB 636, KB 688, *Niphal* IMPERFECTO con *waw*).
2. El segundo VERBO se interpreta: “El Señor se lamentó en Su corazón” (BDB 780, KB 864, *Hithpael* IMPERFECTO con *waw*).

Estas son frases hebreas profundas (véase Génesis 34:7; 45:5; 1ra Samuel 2:33; 20:34; 2da Samuel 19:2; Salmo 78:40; Isaías 54:6). Con frecuencia se habla de Dios en la Biblia como que se lamenta o se arrepiente (véase Génesis 6:6-7; Éxodo 32:14; 1ra Samuel 15:11, 2da Samuel 24:16; Jeremías 18:7, 8; 26:13, 19; Jonás 3:10). Sin embargo, otros pasajes afirman que Dios nunca se arrepiente ni cambia de parecer (véase Números 23:19; 1ra Samuel 15:29; Jeremías 4:28; Salmo 132:11). Esta es la tensión que siempre ocurre cuando usamos términos humanos para describir a Dios. Dios no es hombre, pero las únicas palabras que tenemos para describirlo a ÉL y Sus sentimientos, son términos humanos equivocados. Se debe afirmar que Dios no es voluble. Él es firme y paciente en Su propósito redentor para la humanidad, pero la respuesta de la humanidad en el arrepentimiento de pecado frecuentemente determina las acciones de Dios en una situación particular (véase Salmo 106:45; Jonás).

Teológicamente, es Dios el que cambia, no la humanidad. Dios decide trabajar con la humanidad pecadora. Su meta es la misma — un pueblo justo que refleje Su carácter. Esto puede lograrse solamente con un corazón nuevo, un pacto nuevo (véase Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:26-38). ¡Dios elige gracia sobre juicio!

Tema Especial: Los Problemas y Limitaciones del Idioma Humano

Tema Especial: La Literatura Bíblica del Medio Oriente

[Tema Especial: El Arrepentimiento en el AT](#)

[Tema Especial: El Plan redentor Eterno de Yahvé](#)

6:7 “Raeré de sobre la faz de la tierra a los hombres que he creado” El VERBO “raer” significa “aniquilar” (BDB 562, KB 567, *Qal* IMPERFECTO, es decir, el diluvio). Los animales sufren por el pecado de la humanidad (véase Romanos 8:19-22). Los peces no están incluidos en este juicio. Este juicio no se basa en las acciones caprichosas de los dioses, como en los relatos mesopotámicos de la creación, sino en el mal moral de la humanidad. Este mal permanece incluso dentro de la familia del justo Noé (véase Génesis 8:21-22), pero la gracia de Dios opta por elegir el mal humano (es decir, como un llamado al arrepentimiento) hasta la venida de Cristo (véase Gálatas 3).

6:8 “Mas Noé halló gracia ante los ojos del SEÑOR” El VERBO (BDB 592, KB 619, *Qal* PERFECTO) se usa para varias personas claves en el Antiguo Testamento, pero nunca establece específicamente porqué o que implicaba ese favor.

1. Noé – Génesis 6:8
2. Abraham – Génesis 18:3; 19:19
3. Moisés – Éxodo 33:12, 13, 16, 17; 34:9; Números 11:11, 15
4. Gedeón – Jueces 6:17
5. David – 2da Samuel 15:25

▣ **“ante los ojos de Jehová”** Este es otro ejemplo de frases antropomórficas para describir a Dios. Él no tiene ojos, es Espíritu. Esto es una metáfora del conocimiento infinito de Dios (es decir, la omnisciencia).

[Tema Especial: Dios Descrito como un Ser Humano](#)

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 6: 9-10

9 Estas son las generaciones de Noé. Noé era un hombre justo, perfecto entre sus contemporáneos; Noé andaba con Dios. 10 Y Noé engendró tres hijos: Sem, Cam y Jafet.

6:9 “Noé, varón justo, era perfecto en sus generaciones” Estas dos palabras descriptivas son muy significativas. La primera implica que Noé se conformaba a las normas de su comprensión de la voluntad de Dios.

La segunda (BDB 1070) implica que él tiene su corazón dirigido hacia el Señor (véase Génesis 17:1; Salmo 18:23). El segundo término se usa después para sacrificios puros. Estos dos términos no implican la impecabilidad de Noé, como lo muestra Génesis 9:21.

[Tema Especial: La Justicia](#)

[Tema Especial: Inocente, Libre de Culpa, Sin Reproche](#)

▣ **“con Dios caminó Noé”** Esta (BDB 229, KB 246, *Hithpael* PERFECTO) es una frase paralela a Génesis 5:21-24 (*Hithpael* IMPERFECTO) donde se usa la frase con Enoc.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 6: 11-12

11 Y la tierra se había corrompido delante de Dios, y estaba la tierra llena de violencia. 12 Y miró Dios a la tierra, y he aquí que estaba corrompida, porque toda carne había corrompido su camino sobre la tierra.

6:11-12 La voluntad de Dios era que la humanidad y los animales llenaran la tierra, pero el pecado llenó (BDB 569, KB 583, *Niphal* IMPERFECTO) la tierra de violencia y mal (véase Génesis 6:13; Salmo 14:1-3; Romanos 3:10-18). El “bueno en gran manera” de Génesis 1:31 ya no es una descripción apropiada. ¡Este no es el mundo que Dios quería que fuera!

[Tema Especial: La Caída](#)

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 6: 13-22

13 Entonces Dios dijo a Noé: He decidido poner fin a toda carne, porque la tierra está llena de violencia por causa de ellos; y he aquí, voy a destruirlos *juntamente* con la tierra. 14 Hazte un arca de madera de ciprés; harás el arca con compartimientos, y la calafatearás por dentro y por fuera con brea. 15 Y de esta manera la harás: de trescientos codos la longitud del arca, de cincuenta codos su anchura y de treinta codos su altura. 16 Harás una ventana en el arca y la terminarás a un codo del techo, y pondrás la puerta del arca en su costado; la harás con piso bajo, segundo y tercero. 17 Y he aquí, yo traeré un diluvio sobre la tierra, para destruir toda carne en que hay aliento de vida debajo del cielo; todo lo que hay en la tierra perecerá. 18 Pero estableceré mi pacto contigo; y entrarás en el arca tú, y contigo tus hijos, tu mujer y las mujeres de tus hijos. 19 Y de todo ser viviente, de toda carne, meterás dos de cada *especie* en el arca, para preservarles la vida contigo; macho y hembra serán. 20 De las aves según su especie, de los animales según su especie y de todo reptil de la tierra según su especie, dos de cada *especie* vendrán a ti para que *les* preserves la vida. 21 Y tú, toma para ti de todo alimento que se come, y guárdatelo, y será alimento para ti y para ellos. 22 Y así lo hizo Noé; conforme a todo lo que Dios le había mandado, así hizo.

6:13 En las cosmologías mitológicas del Antiguo Cercano Oriente, los humanos fueron creados para hacer el trabajo de los dioses, para que ellos pudieran tener tiempo libre. Sin embargo, el ruido de los humanos molestó a los dioses y planearon la destrucción de la humanidad, varias veces con una inundación (es decir, Atrahasis Epic). La *IVP Comentario del contexto cultural de la Biblia* (Antiguo Testamento), pág, 36-37, afirma que “este ruido” puede ser una de las razones del diluvio de YHWH.

1. la sangre de Abel clamando desde la tierra (Génesis 4:10)
2. muchas personas orando
 - a. por justicia
 - b. por piedad
3. el clamor relacionado con Sodoma y Gomorra (ejemplo posterior, Génesis 18:20)

Este es un buen lugar para advertir a los intérpretes modernos que no se basen demasiado en los textos cuneiformes del Antiguo Cercano Oriente. La Biblia es parte de la cultura del Antiguo Cercano Oriente y usa su visión del mundo y vocabulario, pero es única de sus dioses politeístas, antropomórficos y su comportamiento egocéntrico. Las batallas y los celos de estos relatos del Antiguo Cercano Oriente son tan diferentes de la perspectiva bíblica de que los humanos fueron creados para tener comunión con el Único Dios (véase Génesis 1:26-27; 3:8).

Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de Yahvé

6:14 “Hazte un arca” El VERBO (BDB 793 I, KB 889) es un *Qal* IMPERATIVO. Esta podría ser una palabra egipcia prestada para “baúl” o “caja” (BDB 1061, KB 1677, #2, 4). El otro uso único de este término es para el cesto en que colocaron a Moisés (véase Éxodo 2:3, 4).

▣ **“madera de gofer”** No tenemos seguridad en cuanto a la etimología de esta palabra (BDB 781 CONSTRUCTIVO BDB 172). Algunas de las diferentes interpretaciones son:

1. la Septuaginta dice: “madera cuadrada”
2. la Vulgata dice: “madera lisa”
3. la mayoría de los comentaristas cree que se refiere a alguna clase de árbol, muy probablemente a un ciprés, (NRSV, REB) porque en el Antiguo Cercano Oriente los barcos se fabricaban con esta madera y los cubrían con resina.

▣ **“harás aposentos en el arca”** Esto aparentemente era para dividir a los animales así como para ayudar a dar soporte a la estructura del arca (también tres niveles).

NASB, NKJV, NRSV, NJB, JPSOA, Peshitta **“brea”**
TEV **“alquitrán”**
LXX **“betún”**
NIDOTTE, vol. 2, pág. 188 **“asfalto”**

Este término (BDB 498 II, KB 495) se refiere a un tipo de material oscuro a base de petróleo.

1. fue lo que usó la mamá de Moisés para impermeabilizar la canasta en Éxodo 2:3
2. fue lo que los constructores de la Torre de Babel usaron para unir los ladrillos (Génesis 11)
3. fue probablemente lo que Dios uso en el valle de Sodoma y Gomorra para prender fuego en Génesis 11:18-20

6:15 “codos” Hay dos codos (BDB 52, KB 61) en la Biblia. El codo regular es la distancia entre el dedo más largo de un hombre promedio y su codo, usualmente alrededor de 18 pulgadas (véase Deuteronomio 3:11; 2da Crónicas 3:3). También hay un codo más largo (codo real) que se usaba en la construcción (es decir, templo de Salomón), y era común en Egipto, Palestina, y algunas veces en Babilonia. Su medida era de 21 pulgadas de largo (véase 2da Crónicas 3:3; Ezequiel 40:5; 43:13). Las dimensiones físicas del arca probablemente eran 450 pies, por 75 pies, por 45 pies. Esto es como la mitad del tamaño del *Queen Elizabeth II*. Se ha conjeturado que era cuadrado, pero posiblemente tenía lados inclinados para ayudar a controlar la presión de las olas en contra del casco.

Los antiguos usaban las partes del cuerpo humano para medir. La gente del antiguo Cercano Oriente usaba:

1. la anchura entre los brazos extendidos
2. la longitud del codo hasta el dedo medio (codo)
3. la anchura del pulgar extendido hacia el meñique (palmo)
4. longitud entre los cuatro dedos de una mano cerrada (puño)

El codo (BDB 52, KB 61) no estaba completamente estandarizado, pero había dos longitudes básicas.

- a. el codo de un hombre normal al dedo medio (alrededor de 18 pulgadas, véase Deuteronomio 3:11)
- b. el codo real era un poco más largo (alrededor de 21 pulgadas, véase 2da Crónicas 3:3; Ezequiel 40:5; 43:13)

NASB, NKJV, Peshitta “hacer una ventana”

NRSV, TEV, NJB, REB “hacer un techo”

JPSOA “hacer una apertura para la luz del día”

LXX –omitir–

Esta palabra (BDB 844 II, KB 1008) no es la misma que se usa para “ventana” como se usa en Génesis 8:6 (BDB 319). Muchos han creído que se refiere al sistema de iluminación y ventilación alrededor de la parte superior del arca, justo debajo del techo. Solamente aquí es usado en el Antiguo Testamento. Véase NIDOTTE, vol. 1, pág. 717. #4; vol. 4, pág. 271, #3.

6:17 “un diluvio” Ha habido algunas conjeturas de que este término (BDB 550, KB 541) está relacionado con el término asirio “destruir”.

¿Fue el diluvio de la época de Noé a escala mundial o solamente en el Antiguo Cercano Oriente? Con frecuencia, el término “tierra” (*eres*) se traduce como “territorio” en sentido local (véase Génesis 41:57). Si los humanos no se hubieran esparcido a todas las partes de la tierra, que seguramente está implicado en la experiencia de la torre de Babel de los capítulos 10-11, entonces un diluvio local habría cumplido el propósito. El mejor libro que he leído sobre la evidencia racional de un diluvio local es *El punto de vista cristiano para las ciencias y las escrituras* III de Bernard Ramm. “El Diluvio”, pág. 156-169.

[Tema Especial: Terreno, País, Tierra](#)

▣ **“espíritu de vida”** Este es el término hebreo *ruach* (BDB 924, KB 1195-1197). Puede usarse para viento, vida, aliento o espíritu. Se dice que tanto los humanos como las bestias tenían *nephesh*, pero solamente los humanos son hechos a la imagen de Dios (véase Génesis 1:26-27) y tienen una creación “especial” (véase Génesis 2:7). En este contexto, ¡todo lo que tiene espíritu muere (véase Génesis 7:22, animales y humanos)!

[Tema Especial: Aliento, Viento, Espíritu](#)

[Tema Especial: Nephesh](#)

6:18

NASB, NKJV, NRSV, NJB, JPSOA, LXX, Peshitta “Estableceré”

TEV, REB “Haré”

Biblia NET “Confirmaré”

El significado básico del VERBO (BDB 877, KB 1086, *Hiphil* PERFECTO con *waw*) es “levantarse” o “ponerse de pie”. La conjugación *Hiphil* se usa para “establecer”, “ratificar” (véase Génesis 6:18; 9:9, 11, 17; 17:7, 19, 21; Éxodo 6:4; Ezequiel 16:62).

Es incierto a qué promesa/pacto se refiere. Probablemente es un anuncio de Génesis 9:9, 11, 17. La clave es que el mismo Dios confirmará y guardará Sus promesas con la humanidad caída y rebelde (véase Isaías 55:6-11). ¡Aún en medio de la maldad, los planes eternos de Dios de comunión permanecen!

Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de Yahvé

▣ **“mi pacto contigo”** Este es el primer uso de este término *berit* (BDB 136, KB 157-159). Se explica y amplía en Génesis 9:8-17. Forma un motivo central para la comprensión de la relación de YHWH con la humanidad, tanto en el Antiguo Testamento como en el Nuevo Testamento. Hay responsabilidades, obligaciones y promesas mutuas. Esto prepara el escenario para nuestra comprensión de la tensión dialéctica entre el pacto incondicional por parte de Dios, y su aspecto condicional en la respuesta humana en cada individuo, nación y generación.

Tema Especial: El Pacto

Tratados Hititas

▣ **“entrarás en el arca tú, tus hijos, tu mujer y las mujeres de tus hijos contigo”** La inocencia de Noé se extiende a su familia (véase 1ra Corintios 7:14).

6:19 “meterás” Esto puede implicar que los animales (ya sea localmente o a nivel mundial es incierto) llegaron a Noé, pero Noé los colocó en el arca. Probablemente comenzó a hacerlo antes de la última semana. La manera de cómo vivieron los animales juntos y comieron en el arca es un misterio, pero no descarta la posibilidad de un escenario natural o un evento sobrenatural.

6:21 Hubo comida en el arca para Noé y los animales (BDB 542, KB 534, *Qal* IMPERATIVO). Sin embargo, no se registran datos específicos. El relato es más teológico que simplemente información.

6:22 “Y lo hizo así Noé” El tema clave es que Noé obedeció a Dios (véase Génesis 7:5, 9, 16), que es la respuesta correcta, sin embargo, Adán y Eva, y el resto de la humanidad no lo hicieron (véase Génesis 6:5, 11-12, 13).